

Niederschrift

über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am Donnerstag, dem 21.02.2013 - Nr. 2/2013 - 20.00 Uhr in Börnsen (Bürgerhaus), tö

Anwesend: **Bürgermeister Walter Heisch**
2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit
Gemeindevertreter Jörn-Uwe Gossow
Gemeindevertreter Franz Grobe
Gemeindevertreter Uwe Klockmann
Gemeindevertreter Norbert Rosenheimer
Gemeindevertreter Rainer Schmidt
Gemeindevertreter Klaus Tormählen
Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz
Gemeindevertreter Wolf-Dietrich Zobel
Gemeindevertreterin Susan Budweit
Gemeindevertreterin Manuela Kloodt
Gemeindevertreterin Katja Niemann
Gemeindevertreterin Heidrun Punert
Gemeindevertreterin Doris Reinke
Gemeindevertreterin Maren Tormählen

Es fehlen: 1. stellv. Bürgermeister Lothar Zwalinna (e)
Gemeindevertreterin Manuela Schmäge

Gäste: gemäß Anwesenheitsliste

Außerdem: Frau Wunderlich vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin

Zu TOP 1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Bürgermeister Heisch eröffnet die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung um 20.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden.

Er stellt fest, dass

- a) die Mitglieder der Gemeindevertretung durch schriftliche Einladung vom 11.02.2013 ordnungsgemäß eingeladen worden sind,
- b) Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung öffentlich durch Aushang bekannt gemacht worden sind,
- c) die Gemeindevertretung beschlussfähig ist, da mehr als die Hälfte der gesetzlichen Anzahl der Gemeindevertreter anwesend ist.

Zu TOP 2. Einwohnerfragestunde

Es werden keine Fragen gestellt.

Zu TOP 3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung

Es bestehen *nachfolgende Änderungs-/Ergänzungswünsche* zur Tagesordnung:

<u>öffentlicher Teil:</u>	TOP 5 soll ergänzt werden um die Niederschrift vom 05.02.2013 - Nr. 1/2013
<u>nichtöffentlicher Teil:</u>	TOP 19 Personalangelegenheiten erhält noch 2 Unterpunkte TOP 19.2. Personalangelegenheiten – personelle Maßnahmen im Bereich der Kindertagesstätte TOP 19.3. Personalangelegenheiten – Einstellung einer kurzfristigen Beschäftigten

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Die Tagesordnung lautet somit wie folgt:

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Einwohnerfragestunde
3. Änderungen/Ergänzungen der Tagesordnung
4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte (Verfahrensbeschluss nach § 35 Gemeindeordnung)
5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der letzten Sitzung vom 13.12.2012 - Nr. 5/2012 und 05.02.2013 - Nr. 1/2013
6. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
7. Bericht des Bürgermeisters
8. Abschluss einer Kooperationsvereinbarung mit dem Schulamt und der Schulleitung der Dalbek-Schule sowie einer Ergänzungsvereinbarung mit dem Verein Offene Ganztagschule Börnsen und dem Schulamt zur Einstellung einer Schulassistentin
9. Wahl der Jugendschöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018
10. Bebauungsplan Nr. 28 für das Gebiet: "Südlich Lauenburger Landstraße" - Aufstellungsbeschluss -
11. Feststellung der Jahresrechnung 2012
12. Haushaltssatzung nebst -plan 2013
13. Kindergartenangelegenheiten
hier: Neubau
14. Anschaffung eines neuen Gemeindetreckers
15. Anschaffung eines neuen Räum- und Schneeschildes
16. Verkauf des gebrauchten Gemeindetreckers
17. Beauftragung Baumkataster
18. Anfragen und Mitteilungen

Öffentlich:

22. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

**Zu TOP 4. Ausschluss der Öffentlichkeit für nichtöffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte
(Verfahrensbeschluss nach § 35 Gemeindeordnung)**

Im weiteren Verlauf der Sitzung stehen zu behandelnde Tagesordnungspunkte, die überwiegend Belange des öffentlichen Wohls oder berechnigte Interessen Einzelner berühren.

Beschluss:

Die Gemeindevertretung beschließt, die Öffentlichkeit für die nichtöffentlich zu behandelnden Tagesordnungspunkte Nr.: 19.1., 19.2., 19.3., 20 und 21 auszuschließen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 5. Änderungen/Ergänzungen zur Niederschrift der letzten Sitzung vom 13.12.2012 - Nr. 5/2012 und 05.02.2013 - Nr. 1/2013

Es besteht ein Änderungswunsch zu TOP 5 der Niederschrift vom 05.02.2013 – Nr. 1/2013. Hier sollen beim zweiten Punkt die Worte „wiederkehrende Beiträge“ in „wiederkehrende Straßenbeiträge“ geändert werden.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 6. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

In der nichtöffentlichen Sitzung vom 05.02.2013 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

- **Personalangelegenheiten:**
 - Beendigung eines Arbeitsverhältnisses
 - Einstellung eines Hausmeisters für den Kindergarten
 - Verlängerung einer zeitlich befristeten Stundenerhöhung
 - Stundenerhöhung einer gemeindl. Beschäftigten (KiTa)
 - Maßnahmen personeller Art in der gemeindl. KiTa

Zu TOP 7. Bericht des Bürgermeisters

Bürgermeister Heisch berichtet, dass

- die Einführung von Rio.tainment in Neu-Börnsen sich gerade in der Organisation befindet. Der Zulauf ist sehr gering und daher ist die Wahrscheinlichkeit hoch, dass Rio.tainment für Neu-Börnsen nicht genutzt wird. Gemeindevertreter Zobel erläutert hierzu, dass Rio.tainment sein Image ändern sollte. Ein Beispiel wäre „Klinkenputzen“ in Neu-Börnsen, damit auch ältere Einwohner als Kunden gewonnen werden.
Bürgermeister Heisch berichtet dazu, dass auch die jungen Einwohner sich nicht an rio.tainment anschließen wollen. Bürgermeister Heisch erläutert die Vorteile von Glasfaser.
- ein Antrag von einer Hundeschule auf Benutzung der Fläche vor der Kirche für eine Hundeschule vorliegt. Jeder Gemeindevertreter/in soll sich eine Meinung hierüber bilden.
- sich Herr Schlingemann mit einem Bodengutachter bezüglich der neuen Turnhalle trifft.
- die finanzielle Situation der Offene Ganztagschule Börnsen nicht gut ist. Es muss eine Lösung gefunden werden.
- die Finanzsituation des Friedhofes Hohenhorn schlecht ist. Bürgermeister Heisch erläutert hierzu ein Brief vom Amt über die Situation. Wenn bestimmte Unterlagen vom Friedhof an das Amt übermittelt wurden, erhält die Gemeinde eine Entscheidungshilfe vom Amt.

Zu TOP 8. Abschluss einer Kooperationsvereinbarung mit dem Schulamt und der Schulleitung der Dalbek-Schule sowie einer Ergänzungsvereinbarung mit dem Verein Offene Ganztagschule Börnsen und dem Schulamt zur Einstellung einer Schulassistentin

Bürgermeister Heisch berichtet, dass der Vertrag geändert wurde: § 3 auf S. 4 „bis zu 10 Stunden/Woche“ und „bis zur Höhe von 9.500,00 Euro“.

Beschluss 10/2013:

Die Eilentscheidung des Bürgermeisters zum Abschluss einer Kooperationsvereinbarung „Schulsozialarbeit/Schulassistentz“ und einer Ergänzungsvereinbarung zur Kooperationsvereinbarung „Schulsozialarbeit/Schulassistentz“ wird in der vorliegenden Form (mit der bereits getätigten Änderung) genehmigt.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 9. Wahl der Jugendschöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018

Gemeindevertreterin Tormählen mahnt an, dass man für die Entscheidung mehr Informationen benötigt und dass die bereits erhaltenen Informationen zu spät kamen.

Beschluss:

Heute wird noch kein endgültiger Beschluss gefasst. Es sollen bis in 14 Tagen die Namen der Vorschläge gemeldet werden, dann wird die Gemeindevertretung beschließen. Die SPD darf 3 Namen vorschlagen, die anderen Fraktionen je 2 Namen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 10. Bebauungsplan Nr. 28 für das Gebiet: "Südlich Lauenburger Landstraße"
- Aufstellungsbeschluss -

Beschluss 11/2013:

Für den Bereich „Südlich der Lauenburger Landstraße“ wird der Bebauungsplan Nr. 28 aufgestellt.

Planungsziel ist die Ausweisung einer Wohnbaufläche.

Der Aufstellungsbeschluss ist ortsüblich bekannt zu machen (§ 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB).

Mit der Ausarbeitung des Planentwurfes soll das Ingenieurbüro BSK / Mölln beauftragt werden.

Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB soll in Form einer öffentlichen Auslegung über einen Zeitraum von zwei Wochen durchgeführt werden.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 11. Feststellung der Jahresrechnung 2012

Beschluss 03/2013:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt:

- a) Die anliegende Jahresrechnung 2012 mit Einnahmen und Ausgaben
- | | |
|----------------------------|-------------------|
| im Verwaltungshaushalt von | 6.834.905,35 Euro |
| im Vermögenshaushalt von | 1.222.239,11 Euro |
| insgesamt | 8.057.144,46 Euro |
- wird festgestellt.

Der darin enthaltene Überschuss nach § 39 Abs. 3 Satz 2 GemHVO beträgt 527.567,48 Euro und wurde vor Abschluss der allgemeinen Rücklage zugeführt.

- b) Die Haushaltsüberschreitungen 2012 (Anlage 2)
- | | |
|----------------------------|-----------------|
| im Verwaltungshaushalt von | 89.747,06 Euro |
| im Vermögenshaushalt von | 170.693,99 Euro |
| insgesamt | 260.441,05 Euro |
- zu genehmigen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 12. Haushaltssatzung nebst -plan 2013

Herr Heisch berichtet, dass in den Vermögenshaushalt der Waldschule ein Betrag i. H. v. 2.500,00 Euro für den Kauf eines Defibrillators aufgenommen werden soll und in den Vermögenshaushalt der Schule ein Betrag i. H. v. 900,00 Euro für den Kauf eines Beamers.

Beschluss 05/2013:

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt, die dem Originalprotokoll in Anlage beigefügte Haushaltssatzung nebst -plan und den dazugehörigen Anlagen und den beiden genannten Änderungen für das Haushaltsjahr 2013 zu beschließen.

Der Inhalt der Satzung, des Planes sowie der Anlagen sind Bestandteil dieses Beschlusses.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 13. Kindergartenangelegenheiten hier: Neubau

Bürgermeister Heisch erläutert, dass, sobald der Antrag auf Aufnahme in den Bedarfsplan vom Kreis genehmigt wurde, gebaut werden kann.

Gemeindevertreter Tormählen fragt, warum Herr Schlingemann der Architekt für dieses Projekt ist. Bürgermeister Heisch berichtet hierzu, dass Herr Schlingemann dieses ehrenamtlich macht und er dazu auch ein guter Architekt ist.

Gemeindevertreterin Kloodt fragt nach den Spenden der Eltern für das Holzhaus.

Bürgermeister Heisch erläutert, dass die Idee und das Engagement der Eltern beeindruckend sind, die Spenden für die Finanzierung jedoch nicht ausreichen.

Beschluss 18/2013

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen beschließt,

1. einen Ersatzbau für die Unterkunft des Waldkindergartens herzustellen,
2. diesen Ersatzbau auf dem Baufenster des B-Plan Nr. 11 / 4. Änderung um eine Elementargruppe zu erweitern,
3. einen Architekten mit dem Entwurf einer solchen Einrichtung zu beauftragen und einen entsprechenden Bauantrag zu stellen,
4. die Baukosten dieser Einrichtung dürfen dabei 200.000 EUR einschl. aller Baunebenkosten nicht überschreiten,
5. einen Antrag auf Förderung bezüglich der Krippengruppe aus Landes- und Kreismitteln unverzüglich zu stellen,

6. die Durchführung dieser so beabsichtigten Maßnahmen nur dann zu realisieren, wenn über die mittlerweile für die Krippengruppe beantragte Fortschreibung des Bedarfsplanes durch den Jugendhilfeausschuss des Kreises positiv entschieden wurde und mindestens die Genehmigung zum vorzeitigen Baubeginn vorliegt

Im Falle der Nichtfortschreibung oder Nichtgewährung von Landes- und / oder Kreismitteln lediglich einen Ersatzbau für die Waldgruppe herzustellen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu Top 14. Anschaffung eines neuen Gemeindetreckers

Bürgermeister Heisch teilt hierzu mit, dass der Trecker für den Schulhausmeister ist.

Beschluss 12/2013:

Die Gemeindevertretung beschließt die Anschaffung eines Gemeindetraktors, Fabrikat ISEKI 5395, mit der erforderlichen Zusatzausstattung für den gemeindlichen Bauhof.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu erteilen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 15. Anschaffung eines neuen Räum- und Schneeschildes

Beschluss 13/201

Die Gemeindevertretung beschließt die Anschaffung eines neuen Räum- und Schneeschildes für den gemeindlichen Bauhof.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu erteilen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 16. Verkauf des gebrauchten Gemeindetreckers

Beschluss 16/2013:

Die Gemeindevertretung beschließt, den gebrauchten Gemeindetrecker ISEKI 2120 incl. Zusatzausrüstung zum Preis von 4.780,00 Euro an Bieter 5 zu verkaufen.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, einen entsprechenden Kaufvertrag zu erstellen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 17. Beauftragung Baumkataster

Beschluss 14/2013:

Die Gemeindevertretung beauftragt den Bürgermeister, die Kosten für die Erstellung eines Baumkatasters zu ermitteln und den kostengünstigsten Anbieter zu beauftragen, ein Baumkataster zu erstellen.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	16	Ja-Stimmen
	0	Nein-Stimmen
	0	Stimmenthaltungen

Zu TOP 18. Anfragen und Mitteilungen

Gemeindevertreter Ziegelitz frage nach der ausgefallenen Sitzung des Schul- und Sportausschusses und wann die nächste Sitzung sein wird.

Bürgermeister Heisch antwortet, dass es keine wesentlichen Tagesordnungspunkte gab und die Aufstellung der Turnhalle keine Eile hat. Außerdem erläutert er, dass trotz dessen an der Turnhalle weitergearbeitet werden soll. Frau Rang will der Gemeinde bei dem Projekt helfen, jedoch nicht umsonst. Bürgermeister Heisch wartet auf die Antwort von Frau Rang bzgl. der Kosten. Herr Schlingemann hat die Firma gefragt, die in der Gemeinde Wentorf zurzeit eine Halle baut, jedoch ist der Firma das Projekt zu klein.

Bürgermeister Heisch unterbricht die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung Börsen um 21:05 Uhr für nicht-öffentlich zu behandelnde Tagesordnungspunkte.

Heisch
Bürgermeister

Wunderlich
Protokollführerin

Niederschrift

**über die öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen am
Donnerstag, dem 21.02.2013 - Nr. 2/2013 - 20.00 Uhr in Börnsen (Bürgerhaus), tö**

Anwesend: **Bürgermeister Walter Heisch**
 2. stellv. Bürgermeister Felix Budweit
 Gemeindevertreter Jörn-Uwe Gossow
 Gemeindevertreter Franz Grobe
 Gemeindevertreter Uwe Klockmann
 Gemeindevertreter Norbert Rosenheimer
 Gemeindevertreter Rainer Schmidt
 Gemeindevertreter Klaus Tormählen
 Gemeindevertreter Manfred Ziegelitz
 Gemeindevertreter Wolf-Dietrich Zobel
 Gemeindevertreterin Susan Budweit
 Gemeindevertreterin Manuela Kloodt
 Gemeindevertreterin Katja Niemann
 Gemeindevertreterin Heidrun Punert
 Gemeindevertreterin Doris Reinke
 Gemeindevertreterin Maren Tormählen

Es fehlen: 1. stellv. Bürgermeister Lothar Zwalinna (e)
 Gemeindevertreterin Manuela Schmäge

Gäste: gemäß Anwesenheitsliste

Außerdem: Frau Wunderlich vom Amt Hohe Elbgeest als Protokollführerin

Nach Wiederherstellung der Öffentlichkeit der Sitzung

Bürgermeister Heisch stellt die Öffentlichkeit der Sitzung um 21:26 Uhr wieder her.

Tagesordnung

22 Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Zu TOP 22. Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Da keine Bürger anwesend sind, erfolgt die Bekanntgabe der in nichtöffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Börnsen.

Bürgermeister Walter Heisch schließt um 21:27 Uhr die öffentliche Sitzung.

Heisch
Bürgermeister

Wunderlich
Protokollführer